

## ВВЕДЕНИЕ

Литературоведческая компаративистика — одно из ведущих направлений в современной филологии, «отвечающих духу интегральных процессов в мировой литературе и культуре в целом» [1. С. 219—222]. Оно представлено именами как отечественных ученых — А.Н. Веселовским, В.М. Жирмунским, М.П. Алексеевым, Н.И. Конрадом, так и европейских — Э. Курциусом, Р. Уэллеком, Г. Кайзером, Д. Дюришиным, А. Дима и др. Сам термин «сравнительно-исторический метод» предложил, как известно, А.Н. Веселовский (1838—1906), для которого предметом исторической поэтики стала «эволюция поэтического сознания и его форм» [2. С. 28]. В своих трудах он обратил внимание на взаимодействие внутри литературы и раскрыл аспекты этого взаимодействия в художественном процессе, типологические общности художественных явлений, сходные связи разных произведений с породившей их социальной действительностью.

В марте 2003 г. отделом классических литератур Запада и сравнительного литературоведения Института мировой литературы им. А.М. Горького был проведен «круглый стол», посвященный проблемам современного сравнительного литературоведения. По справедливому мнению организаторов этого совещания, различные аспекты компаративистики в настоящее время разрабатываются разобщенно, и поэтому возникла необходимость возобновить разговор о методах и объектах подобных исследований. Участники «круглого стола» напомнили, что еще в 1960 г. в ИМЛИ была проведена широкая дискуссия о взаимосвязи и взаимодействиях национальных литератур, за которой последовала активная работа в сфере компаративистики. В основу многотомной «Истории всемирной литературы» (1983—1994), как известно, положен сравнительно-исторический и типологический подходы к изучению литературных фактов.

Можно кратко суммировать основные выводы, к которым пришли участники «круглого стола»: изучение мирового литературного процесса невозможно без сопоставления, без сравнений, без взаимосвязей контактных и типологических, без изучения литературных влияний, без анализа процессов рецепции и без обращения к переводной литературе, причем с течением времени эти взаимосвязи приобретают все более многообразный характер.

А.Д. Михайлов подчеркнул, что в этом отношении особенно интересны порубежные эпохи, когда старые традиции сталкиваются с новыми на протяжении достаточно коротких хронологических отрезков [3. С. 9]. Опираясь на опыт зарубежных компаративистов, К.А. Чекалов обратил внимание на то, что ныне актуальным является не только сопоставление двух или более литератур, трактовок тех или иных архетипических, жанровых и сюжетных структур в различных литературах, но особой актуальностью отличается имагология (образы национальных культур в интерпретации внеположных по отношению к ним культур), так называемый диалог культур. Ю.Б. Борев определил место компаративизма в системе современной методологии, обратив внимание на следующие этапы в изучении литературы: от выбора исходной позиции, парадигмы интерпретации через определение смысла и ценностей внешних связей (эстетических отношений) произведения. «Последовательность подходов обусловлена движением от общего к частному, конкретному, т.е. от реальности (социологический и гносеологический подходы) к культуре (историко-культурный, сравнительно-исторический подходы) и от нее к художнику, творческому процессу (биографический, творческо-генетический подходы)» [2. С. 32].

В последние годы на филологическом факультете МГУ систематически проходят международные конференции, посвященные компаративистике, на которых рассматриваются теоретические и исторические аспекты сравнительного литературоведения. Назовем лишь некоторые из них:

— литературные направления как основание для типологических аналогий, свидетельствующих о синхронности развития художественного сознания;

— судьбы древней мифологии и античности (мифопоэтика, архетипы) в разных национальных литературах. Рассматривается новая жизнь архетипов, понимаемых часто как «вечные» образы. По мнению Л.В. Чернец, для современной компаративистики значимы многие понятия и концепции общего литературоведения и культурологии: карнавал, диалог, постмодернизм, интертекстуальность. Причем, по замечанию исследовательницы, не только художественная рецепция, но и интерпретация инонационального произведения критиками, в том числе критиками-писателями, давно входит в предмет компаративистики, равно как и художественный перевод, рассматриваемый как форма взаимодействия литератур [4. С. 236—240].

Материалы международной конференции «Сравнительное литературоведение» (V Поспеловские чтения), организованной кафедрой теории литературы филологического факультета МГУ (декабрь 2001 г.), составили основу содержательного сборника научных статей, посвященных компаративистским проблемам [5]. А.Я. Эсалнек в своей программной статье обратила внимание на то, что «диалог эпох» — неперенное качество любой литературы, обнаруживающей себя в различных формах, что дает богатейший материал для развития компаративистики [6]. По мнению рецензента данного сборника Г.К. Туркевича, статьи охватывают множество важных для литературоведения проблем: литературные связи на бинарном уровне, продолжающиеся оставаться магистральными (форма контактных связей), трансформации мотивов западноевропейской литературы в русской, взаимодействие искусств в литературном произведении как проблема сравнительного литературоведения [7. С. 168—171].

«Сравнительное литературоведение» является не только отраслью академической науки, оно включено в перечень специализаций по специальности 027700 «филология». Кафедра теории литературы МГУ подготовила содержательную программу данной специализации. Начали издаваться учебные пособия по базовым лекционным курсам.

Предлагаемое учебное пособие — один из вариантов компаративного исследования, в котором сопоставляются произведения разных национальных литератур в их контактных связях и типологических схождениях.

#### *Источники*

1. Чернец Л.В. Специализация «Сравнительное литературоведение». Первый выпуск слушателей//Вестник МГУ. 2003. № 6. (Филология).
2. Боров Ю.Б. Сравнительно-историческая школа (компаративизм)//Проблемы современного сравнительного литературоведения. М., 2004.
3. Михайлов А.Д. Вступительное слово//Проблемы современного сравнительного литературоведения. М., 2004.
4. Исакова И.Н., Чернец Л.В. Конференция литературоведов-компаративистов в МГУ//Вестник МГУ. 2004. № 4. (Филология).
5. Сравнительное литературоведение: теоретические и исторические аспекты: Материалы междунар. науч. конф. (V Поспеловские чтения). М., 2003.
6. Эсалнек А.Я. Компаративистика и диалогизм//Сравнительное литературоведение: теоретические и исторические аспекты: Материалы междунар. науч. конф. (V Поспеловские чтения). М., 2003.
7. Туркевич Г.К. Актуальные аспекты литературной компаративистики//Вестник МГУ. 2004. № 6. (Филология).